

CAMBIA LUOGO MA NON SPIRITO LA RASSEGNA DEI PRODOTTI AGROALIMENTARI

IN NOVEMBRE A GIUBIASCO SAPORI E SAPERI DA SCOPRIRE

Quella di quest'anno è la quattordicesima edizione. Un dato che parla da sè: la rassegna dei prodotti agroalimentari del Ticino "Sapori e Saperi" gode di buona salute e torna, forte del successo degli anni scorsi, a sollecitare la curiosità enogastronomica dei ticinesi e non solo.

Promossa dalla Sezione dell'Agricoltura del Dipartimento delle Finanze e dell'Economia, tramite la Conferenza Agroalimentare e in collaborazione con le principali associazioni del settore agricolo, la manifestazione si svolgerà dal 27 al 29 novembre.

Il presidente della Conferenza Agroalimentare Loris Ferrari ci illustra le caratteristiche e le novità dell'edizione 2015. "Sapori e Saperi avrà una nuova sede, il Mercato Coperto di Giubiasco. Dopo oltre un decennio a Mendrisio, anche per garantire un'attività di promozione in tutto il Ticino, è stata scelta un'ubicazione più centrale". Inoltre la fiera - in cui i visitatori avranno la possibilità di degustare e acquistare formaggi, salumi, frutta e verdura, vini e distillati, miele e numerose specialità gastronomiche - terrà maggior conto dell'equilibrio tra i sapori e i saperi. Per favorire l'informazione al pubblico alcuni momenti saranno dedicati a sottolineare l'importante ruolo del Cantone e del Dipartimento Finanze ed Economia, attraverso la Sezione dell'agricoltura, nella promozione dello smercio e

della qualità dei prodotti agricoli. Un sostegno che passa tramite le filiere riconosciute: Ticinowine, Unione Contadini Ticinesi, Federazione Ortofrutticola, Federazione Produttori di latte, che avranno la possibilità di presentarsi al pubblico con maggior forza mediante dimostrazioni, distribuzione di materiale informativo, corsi e giochi per scoprire i "saperi".

"Abbiamo anche invitato l'Associazione AOP-IPG (che garantisce e protegge la provenienza) per testimoniare quanto accade a livello nazionale nella promozione di prodotti con le denominazioni DOC, DOP e IGP", aggiunge il presidente, sottolineando pure la presenza importante della Migros, quale sponsor principale.

Alla fiera parteciperà anche, quale invitata, l'ATATI (Associazione Artigiani Trasformatori Agroalimentare Ticino), costituita di recente con il sostegno dell'Unione Contadini e della Glati (artigianato).

E per essere al passo con i tempi Sapori e Saperi si è dotato di un nuovo sito (online dal 15 ottobre) e di un profilo Facebook.

DER VERANSTALTUNGORT FÜR DIE MESSE FÜR LEBENSMITTEL AUS DER LANDWIRTSCHAFT ÄNDERT, NICHT ABER DER GEIST

Im November in Giubiasco "Sapori e Saperi" entdecken

Dieses Jahr findet bereits die 14. Ausgabe statt, das spricht für sich: Die Agrar- und Nahrungsmittelmesse für landwirtschaftliche Lebensmittel aus dem Tessin "Sapori e Saperi" läuft rund und lockt auch Freunde von Gaumenfreuden von ausserhalb des Tessins an.

Das kantonale Amt für Landwirtschaft sowie das Finanzdepartement fördern die vom 27. bis 29. November stattfindende Veranstaltung über die Konferenz der Agrar- und Nahrungsmittelwirtschaft, die wiederum mit den wichtigsten Vereinigungen des Agrarsektors zusammenarbeitet.

Loris Ferrari, Präsident der Konferenz der Agrar- und Nahrungsmittelwirtschaft, stellt die Neuigkeiten der Ausgabe 2015 vor. "Nach über einem Jahrzehnt in Mendrisio bekommt Sapori e Saperi einen neuen Standort, den Mercato Coperto in Giubiasco. Der zentralere Standort wurde auch gewählt, um eine Vermarktung im ganzen Tessin sicherzustellen." Weiter soll mehr Ausgewogenheit zwischen den beiden Grundthemen der Messe – an der Besucher Käse, Wurstwaren, Früchte und Gemüse, Weine und Destillate, Honig sowie viele gastronomische Spezialitäten probieren und kaufen können –, das Geniessen und das Wissen, herrschen.

Um die Informationstätigkeit gegenüber dem Publikum zu verbessern, wird zu festgelegten Zeiten die wichtige Rolle des Kantons und des Finanz- und Wirtschaftsdepartements beleuchtet, die das Amt für Landwirtschaft bei der Absatz- und Qualitätsförderung der landwirtschaftlichen Produkte wahrnimmt. Diese Unterstützung erfolgt in den anerkannten Sektoren mithilfe über Ticinowine, den Bauernverband, Obst- und Gemüseverband, Milchproduzentenverband, die sich mit Vorführungen, Informationsmaterial, Wettbewerben und Spielen besser vorstellen können und so für das "Wissen" stehen.

"Wir haben auch die Vereinigung AOP-IPG (sie schützt Herkunftsbezeichnungen) eingeladen, um zu zeigen, was auf nationaler Ebene bezüglich der Vermarktung von Produkten mit DOC-, DOP- und IPG-Herkunftsbezeichnungen geschieht", ergänzt der Präsident. Er unterstreicht zudem die wichtige Präsenz von Migros, dem Hauptsponsor. Als Gast nehmen auch die kürzlich mit Unterstützung des Bauernverbandes geschaffene ATATI (Associazione Artigiani Trasformatori Agroalimentare Ticino, Bereich Verarbeitung) sowie die Glati (traditionelles Handwerk) teil. Um mit der Zeit Schritt zu halten, hat "Sapori e Saperi" die Website erneuert und verfügt neu über ein Facebook-Profil.

Tra i visitatori della rassegna anche tante giovani famiglie: per i bambini non mancano dolci soste



GENFI-Foto: L'Agostina